

البريد الإلكتروني للتواصل*

أَتَقَدِّمُ بِطَلَب *
٠ تشكيل فضاءات إبداعية

أَتَقَدِّمُ بِالطَّلَب ك:

٠ فرد

٠ فريق

٠ مجموعة

● مؤسسة

نوع المؤسسة*

٠ مؤسسة ثقافية/فنية

٠ مؤسس مجتمع مدني

إرشادات التقديم

أهلاً بك في طلب منحة تشكيل فضاءات إبداعية،

بتمويل مشترك من
الاتحاد الأوروبي



- يرجى مراجعة [شروط المنحة](#) المتعلقة بمعايير الأهلية ومتطلبات التقديم قبل تعبئة وإرسال طلبك.
- إذا كانت لديك منحة مفتوحة من "آفاق" في أي فئة، باستثناء برنامج شمال إفريقيا الثقافي - الدورة الثانية، فيحق لك تقديم هذا الطلب.
- عند البدء بتعبئة الطلب، يمكن حفظه والعودة إليه في أي وقت. سيتم إرسال رابط المسودة برسالة إلى بريدك الإلكتروني. يرجى حفظ الرابط لتتمكن/ي من استكمال العمل على الطلب.
- إحرص/ي على حفظ المسودة بشكل دوري لتفادي فقدان المعلومات في حال واجهتك مشاكل في شبكة الإنترنت.
- الملفات التي يتم إضافتها إلى الطلب سترفع عند تقديم الطلب حصراً.
- لا يمكن تعديل الطلب بعد تقديمه.
- قد يستغرق حفظ الطلب أو تسليمه بعض الوقت، إذ أن الملفات يتم تحميلها عملياً في هذه المرحلة.
- يرجى عدم إغلاق الصفحة قبل أن يتم إعلامك أن طلبك قد تم حفظه.
- الخانات الموسومة بعلامة (*) إلزامية. لن تستطيع/ي تسليم طلبك في حال كانت إحدى هذه الخانات خالية.
- يرجى الانتباه إلى أنك لن تستطيع/ي الاطلاع على المسودات ولا على الطلبات المكتملة بعد انتهاء فترة تسليم الطلبات.
- يرجى الالتزام بالحد الأقصى والحد الأدنى للكلمات حيث توجد إشارة إلى ذلك.

- يرجى الالتزام بأحجام وأنواع الملفات المحددة تحت كل خانة.
- يرجى مراجعة قسم "المواد الداعمة" قبل ملء الطلب للتأكد من أن جميع المواد الداعمة المطلوبة متوفرة لديك.
- إذا كان لديك أي سؤال تقني متعلق بالطلب، يرجى التواصل معنا على rachad.chamoun@arabculturefund.org

الموعد النهائي لتقديم الطلب هو 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2025 الساعة 5:00 مساءً بتوقيت بيروت (GMT +3)

معلومات حول المشروع

عنوان المشروع*

عنوان المشروع باللغة الإنكليزية*

نبذة موجزة عن المشروع*

Characters remaining: 0/400

الرجاء كتابة وصف مختصر لا يتعدى 400 حرف. في حال نلت/ي المنحة، سوف نستخدم هذا الوصف خلال الإعلان عن النتائج وعلى موقعنا الإلكتروني. بإمكانك أن تطلب/ي تغيير الوصف في وقت لاحق للإعلان.

نوع المشروع*

☐ نشاطات ثقافية

☐ معارض

☐ مهرجان محلي

☐ تجهيز فني في الأماكن العامة

☐ تفعيل/تحويل أماكن عامة

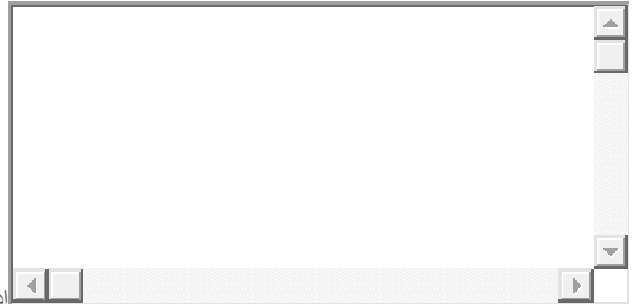
☐ فن شارع

☐ إقامة

☐ تدريب/ورشة عمل

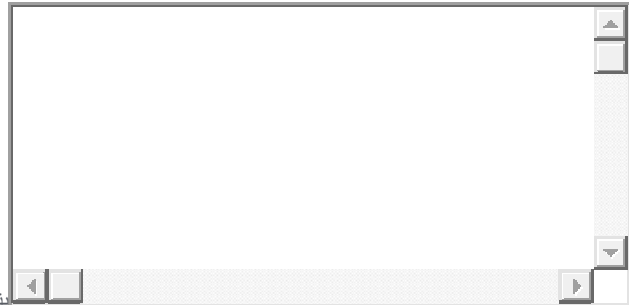
- ☐فضاء/مشروع فني مؤقت
- ☐راديو/بودكاست/منصة رقمية
- ☐مشروع فني في الموقع
- ☐أنواع أخرى

شراكات

A large rectangular form with a light gray background and a thin black border. It has a vertical scrollbar on the right side and a horizontal scrollbar at the bottom.

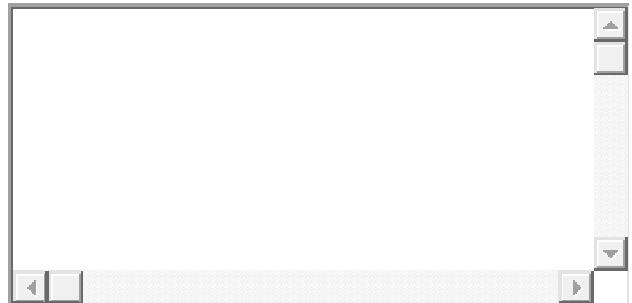
اذكر أسماء الشركاء في هذا المشروع، إن وُجدوا، بما في ذلك السلطات المحلية، والمؤسسات التعليمية، ومنظمات المجتمع المدني، إلخ. مع ذكر أسمائهم الكاملة ودورهم في المشروع.

تعاونات

A large rectangular form with a light gray background and a thin black border. It has a vertical scrollbar on the right side and a horizontal scrollbar at the bottom.

بناءً على طبيعة المشروع، يُرجى ذكر أسماء المتعاونين (فنانين/خبراء/مستشارين/مدربين، إلخ) في هذا المشروع. يُرجى ذكر أسمائهم/ن الكاملة ودورهم/ن فيه. يرجى عدم ذكر أسماء مؤسسي/ات المشروع.

وصف المشروع*

A large rectangular form with a light gray background and a thin black border. It has a vertical scrollbar on the right side and a horizontal scrollbar at the bottom.

Characters remaining: 0/4000
بين 1500 و 4000 حرفاً

في خانة وصف المشروع، يرجى إضافة كل من الأسئلة التالية:

- ما هو المشروع؟ ماذا سيستكشف؟
- يرجى تقديم وصف لمقاربتك الفنية لهذا المشروع، مراحل المختلفة، كيفية تنفيذه، الموارد اللازمة لذلك وأي معلومات ذات صلة.
- إذا كان المشروع المُقدّم تتمة أو امتداد لمشروع سابق أو مستمر، يرجى تقديم لمحة ملخصة عن تاريخ المشروع بما في ذلك تاريخ البدء به، لمحة عن مراحل السابقة، ومخرجاته في حال توفرها.

القضايا العالمية*

ما هي القضايا العالمية الأكثر أهمية التي تؤثر على سياقكم/ن، وما هي القضية (القضايا) المحددة التي يتناولها مشروعكم/ن؟ كيف تتجلى هذه التحديات في سياقكم/ن المحلي، وكيف يعالجها مشروعكم/ن؟

المشاركة المجتمعية*

كيف ستشارك/ي مجتمعك المحلي؟ كيف تتوي/ن ضمان مشاركته؟ يُرجى توضيح نهجك المخطط له.

خطة تنفيذ المشروع

يرجى تحميل خطة تنفيذ المشروع باستخدام [هذا النموذج](#).

حمّل/ي خطة تنفيذ المشروع*

قم بالسحب والإفلات هنا أو تصفح ملفات
الحد الأقصى لحجم الملف 10 MB :

MB الحجم الأقصى للملف: 10 : csv,xls,xlsx أنواع الملفات المسموحة

خطاب نوايا*

Characters remaining:0/1000

عبر/ي عن أسباب اهتمامك بالمشروع، أسباب إنجازك له، وكيف تسهم خلفيتك/خبرتك/تخصصك في تنفيذه ونجاحه.

تحديات المشروع*

Characters remaining:0/3000

وصف التحديات المتوقعة والصعوبات التي يمكن أن تواجه المشروع خلال تنفيذه وكيف يمكن تخطيها.

نتائج ومخرجات المشروع*

Characters remaining:0/1000

إضافة قائمة بمخرجات المشروع (مثال: معرض، إقامة فنية، تركيب، إلخ). إذا أمكن، يرجى تحديد مكان إقامتها.

الجمهور المستهدف*

Characters remaining:0/1000

يرجى توفير تفاصيل حول الجمهور الذي تود/ين الوصول إليه ومخاطبته من خلال مشروعك وخطة الوصول إليه وإشراكه (مثال: خطة التوزيع والنشر، الخطة التسويقية، استراتيجية مواقع التواصل الاجتماعي، الحملات الإعلانية والإعلامية...) الرجاء توفير معلومات كمية حول حجم الجمهور المتوقع في حال توفرها.

تاريخ بدء المشروع*

تاريخ انتهاء المشروع*

المواد الداعمة

ينبغي إرفاق مواد داعمة/نماذج من المشروع المقدم في الطلب. تعتبر هذه المواد أساسية لتمكّن - لجنة التحكيم من فهم مقاربتك الفنية وتصوّر المشروع بشكل عام.

النماذج يمكن أن تكون مقطّعات أو مواد كاملة ويمكن أن تتضمن:

- مواد بصرية؛
- مواد سمعية؛
- نصوص مكتوبة من المشروع المقترح

كما يجب إضافة المواد التالية بحسب نوع المشروع المقترح. إذا كان مشروعك يجمع بين أكثر من - نوع، يرجى إضافة المواد الداعمة المطلوبة لكلّ منها.

• للمهرجانات، الحفلات، المؤتمرات والمعارض:

1. قائمة بالفنانين/المتحدثين/المساهمين المشاركين؛
2. إتفاقيات مع المشاركين أو خطابات الالتزام منهم؛
3. اتفاقيات أو خطاب التزام من السلطات المحلية أو المؤسسات التعليمية، إذا كان ذلك ممكناً؛
4. عينات من الأعمال المعروضة؛
5. خطاب التزام من مكان (أماكن) العرض.

• للإقامات:

1. قائمة الفنانين/المتحدثين/المساهمين المشاركين.
2. إتفاقيات مع المشاركين أو خطابات الالتزام منهم.
3. ملخص لعملية اختيار المشاركين.
4. خطاب التزام من مكان/أماكن الإقامة.

• لتفعيل/تحويل الأماكن العامة/التجهيزات الفنية في الأماكن العامة:

1. مخطط/نموذج الموقع.
2. اتفاقية أو خطاب التزام من السلطات المحلية.
3. قائمة الفنانين/المتحدثين/المساهمين المشاركين (إن وجد).

• للمنصات الرقمية:

1. مخطط ونماذج للمحتوى/المشروع المقترح
2. قائمة المساهمين/خطاب الالتزام منهم.
3. مخطط الموقع الإلكتروني إذا كانت المنصة قيد الإنشاء

• لبرامج التدريب وورش العمل:

1. منهج التدريب أو ورشة العمل؛
2. السير الذاتية للمدربين وقادة ورش العمل؛
3. الموافقة أو خطابات الالتزام من المدربين و/أو قادة ورش العمل

نشجّع على إضافة أي مواد أخرى ممكن أن تدعم المشروع المقترح كالمواد البحثية أو الأعمال المرجعية، إلخ.

لن يتم تقييم الطلبات غير المكتملة والتي لا تضم المواد الداعمة المطلوبة، كما أنه لن يتم التواصل مع المتقدم(ة) بالطلب بخصوص المواد الداعمة الناقصة.

إذا كانت تراودك أية شكوك حول المواد الداعمة التي يجب عليك إرفاقها، اتصل/ي بنا قبل تقديم الطلب على هذا البريد الإلكتروني.

كيفية إضافة المواد الداعمة*

☒ إضافة روابط

☒ تحميل ملف

إضافة روابط

- لا تنس/ي توفير كلمة مرور إذا لزم الأمر وإتاحة جميع الروابط حتى يتم إغلاق عملية التقييم وإعلان النتائج.
- يمكن تحميل الملفات الرقمية التي تصل إلى MB10 في الطلب مباشرةً.
- الملفات التي يتجاوز حجمها MB10 يجب غضاقتها كروابط.
- يمكن أن تكون هذه روابط لملفات محمّلة على Dropbox أو OneDrive أو Google Drive أو Vimeo أو Youtube أو أية مواقع مماثلة.
- لا تقبل روابط Wettransfer

شرح ما يحتويه الرابط*

كلمة المرور (إن وجدت)

الرابط*

شرح ما يحتويه الرابط

كلمة المرور (إن وجدت)

الرابط

شرح ما يحتويه الرابط

كلمة المرور (إن وجدت)

الرابط

تحميل ملف

هذه الخانة مخصصة للمواد الداعمة التي لا يمكن إضافتها كروابط.

حمّل/ي الملف*

قم بالسحب والإفلات هنا أو تصفح ملفات
الحد الأقصى لحجم الملف 10 MB :

MB الحجم الأقصى للملف: 10. pdf,zip,rar. أنواع الملفات المسموحة

ميزانية المشروع

الكلفة الاجمالية لمشروعك*

€

الرجاء استخدام الأرقام فقط من دون فواصل أو حروف.

ميزانية المشروع المفصلة

يرجى تحميل ميزانية مفصلة للمشروع ككل. يمكنكم استخدام [هذا النموذج](#) أو أي نموذج آخر.

حمّل/ي ميزانية المشروع المفصلة لهذه المنحة*

قم بالسحب والإفلات هنا أو تصفح ملفات
الحد الأقصى لحجم الملف 10 MB :

MB الحجم الأقصى للملف: 10. csv,xls,xlsx. أنواع الملفات المسموحة

المبلغ المطلوب من آفاق (باليورو)*

€

الرجاء استخدام الأرقام فقط من دون فواصل أو حروف. يرجى التنبيه الى أن الحد الأقصى للمبلغ المطلوب هو €35000

تفصيل المنحة المطلوبة من آفاق

يرجى إضافة تفصيل للمبلغ المطلوب من آفاق وليس للميزانية الإجمالية للمشروع.
الرجاء التنبيه إلى أن منحة آفاق لا تغطي المصاريف بمفعول رجعي. إذا تم اختيار مشروعك لنيل منحة فإن الأخيرة ستغطي فقط المصاريف التي تمت بعد تاريخ توقيع عقد المنحة.

البند*

الشرح*

التكلفة*

الرجاء استخدام الأرقام فقط من دون فواصل أو حروف

البند*

الشرح*

التكلفة*

البند

الشرح

التكلفة

☐ إضافة بند

هل تتلقى دعماً أو تقدمت بطلب دعم من مصادر تمويل أخرى؟*

☒ نعم

☐ كلا

الرجاء ذكر مصادر الدعم الأخرى*



المبلغ (باليورو) - الحالة (مؤكد/غير مؤكد) - التاريخ المتوقع لإعلان النتيجة

(الشهر/العام).

حساب تعریفی

عن المؤسسة/المجموعة

إِسْمُ المؤسَّسة/المجموعة*

إسم المؤسسة/المجموعة باللغة الإنكليزية*

مجال العمل*



ما هي المجالات الرئيسية لعملك؟ (تدريب، معارض، مهرجانات، الخ.)

المقرّ الرئيسي للمؤسسة/المجموعة*

سنة التأسيس*

□ □ □ □ □

نبذة عن المؤسسة/المجموعة*

Characters remaining:0/750

يرجى إضافة نبذة مختصرة عن المؤسسة/المجموعة (750 حرفاً كحدّ أقصى)

السياق الاجتماعي*

What is the social context you work in? How does your

work in arts and culture relate to that?

أعمال سابقة ذات صلة

هل هذا مشروع المؤسسة/المجموعة الأول؟*

☐ نعم

☒ كلا

يجب إرفاق نماذج من الأعمال السابقة.
أذكر واحداً على الأقل (وثلاثة كحد أقصى) من أحدث مشاريعك السابقة أو أعمالك التعاونية أو الجماعية ذات صلة بهذا المقترح.
اختر أمثلة تبرز قوة عملك السابق. يمكن أن تكون هذه عناصر كاملة أو مقتطفات من الأعمال/المشاريع السابقة.

المشروع السابق الأول*

عنوان المشروع - النوع - البلد - السنة - دورك / مساهمتك

الرابط*

كلمة المرور (إن وجدت)

المشروع السابق الثاني

Navigation icons: back, forward, search, etc.

عنوان المشروع - النوع - البلد - السنة - دورك / مساهمتك

الرابط

كلمة المرور (إن وجدت)

المشروع السابق الثالث

Navigation icons: back, forward, search, etc.

عنوان المشروع - النوع - البلد - السنة - دورك / مساهمتك

الرابط

كلمة المرور (إن وجدت)

أعضاء مجلس الأمناء (أو أي هيئة حاکمة معادلة)*



الاسم - الدور

اسم رئيس/ة المؤسسة*

الميزانية السنوية للمؤسسة المجموعة هي:*

○ أقل من 300,000 يورو

بين 300,000 و 700,000 يورو

● أكثر من 700,000 يورو

الميزانية السنوية*

€

الرجاء استخدام الأرقام فقط من دون فواصل أو حروف

يرجى إضافة رابط للبيان المالي المُدقّق أو تقرير التدقيق للسنة المالية الماضية*

إذا كانت المؤسسة/الجماعة حديثة التأسيس، يُرجى إرفاق رابط الميزانية المفصلة للسنة الأولى.

يرجى إرفاق رابط لأحدث تقرير سنوي/تقرير أنشطة*

وثيقة تسجيل المؤسسة

قم بالسحب والإفلات هنا أو تصفح ملفات

الحد الأقصى لحجم الملف 10 MB :

يرجى إرفاق وثيقة رسمية (وثيقة تسجيل أو أي وثيقة مُعادلة) تُثبت وجود المؤسسة قانونيًا. هذا القسم إلزامي للمؤسسات المُسجّلة فقط. أنواع الملفات المسموح بها : png, jpeg, jpg, pdf الحد الأقصى لحجم الملف: 10 ميجابايت. يُرجى العلم أن الملفات التي تُضيفها إلى نموذج الطلب لن تُحمّل إلا عند التقديم.

سبل التواصل والعنوان

الموقع الإلكتروني (أو المدونة الإلكترونية)

رقم الهاتف*

العنوان*

العنوان الأول

المدينة

الولاية/المقاطعة

البلد*

الرجاء اختيار البلد الذي تحمل جنسيته

روابط صفحاتكم على منصات التواصل الإجتماعي

فيسبوك

إنستغرام

تويتر سابقاً (X)

يوتيوب

فيميو

قنوات أخرى

المعرّفون/ات

يرجى توفير المعلومات المطلوبة أدناه لشخصين على اطلاع جيّد بعملك. قد نقوم بالاتصال بهما خلال عملية الاختيار.

المعرّف الأول*

الإسم - الدور أو العلاقة مع المؤسسة/المجموعة - رقم الهاتف - البريد الإلكتروني

المعرّف الثاني*

الإسم - الدور أو العلاقة مع المؤسسة/المجموعة - رقم الهاتف - البريد الإلكتروني

المنح السابقة من آفاق

هل سبق أن تلقيت منحة من "آفاق"؟*

☐ نعم

☐ كلاً

عنوان المشروع*

سنة المنحة*

نوع المنحة*

☐ إضافة منة

حفظ والمتابعة في وقت لاحق

تقديم الطلب